L’ONTT en conclave

C’est aujourd’hui et demain que se tient la réunion des représentants de l’ONTT à l’étranger. Une réunion pendant laquelle les participants devraient ajuster leurs actions sur leurs marchés respectifs en vue de pallier les effets de l’attentat du Bardo.

Inaugurant la réunion, Abdellatif Hmam, le nouveau Directeur Général de l’ONTT, a appelé à ce que les interventions soient concentrées sur l’action et les mesures concrètes à mettre en place. De leur côté, les présidents de la FTH et de la FTAV ont tenu un discours mobilisateur réitérant leur confiance dans la pertinence de la réaction des représentants de l’ONTT pour sauver la saison. Les représentants des compagnies aériennes nationales étaient présents.

Ces derniers avaient averti à l’avance qu’ils ne mâcheraient pas leurs mots pour établir les bons diagnostics et proposer des solutions, ce qui a probablement motivé la tenue de cette réunion à huis clos et à l’abri de la presse.

La réunion des représentants de l’ONTT
inaugurée par le Directeur Général Abdellatif Hmam
entouré des présidents de la FTH et de la FTAV







Bardo sans frontières…

L’exposition événement “Carthago”, aux Pays-Bas, est l’occasion d’une alliance intelligente entre culture et promotion du tourisme. Une exposition qui regroupe quelques pièces maîtresses des musées tunisiens, et une réponse à ceux qui s’en prennent au musée du Bardo : aujourd’hui, le Bardo est partout.

Il est réconfortant, par les temps qui courent, de voir les plus belles pièces des musées de Carthage et du Bardo traitées avec égards et mises à l’honneur dans une exposition prestigieuse comme celle qui se tient depuis le 27 novembre dernier au musée des Antiquités de la ville de Leyde, aux Pays-Bas.

L’événement a choisi pour emblème la curieuse statue de déesse punique à tête

de lion qui trône d'habitude à l'étage de la nouvelle aile du musée du Bardo, au-dessus du hall. Baal Hamon assis sur son trône, un sarcophage sculpté dans le style grec, un masque carthaginois, une cuirasse de bronze doré, des statuettes provenant de l'épave de Mahdia… Toutes ces œuvres qui font la fierté des musées tunisiens ont été prêtées au musée Rijksmuseum van Oudheden, où elles sont allées rejoindre d'autres pièces provenant du Louvre et du British Museum. Le musée hollandais possède aussi ses propres œuvres provenant de Carthage et Utique ("collection Humbert"), notamment des statues romaines achetées autrefois au Bey Hamouda Pacha. Une exposition qui confirme l'aura des collections de nos musées et leur valeur universelle, rendue possible grâce à la concertation avec l'ambassadeur de Tunisie aux Pays-Bas, Karim Ben Bécheur.

Femmes, culture, thalasso et vins tunisiens

Cette exposition grandiose a donné l'idée à Zeïneb Zouaoui, directrice de l'ONTT à La Haye, d'y organiser une action originale alliant femmes, culture, thalasso et dégustation de vins tunisiens. En effet, une "Lady's Night" se tiendra dans le musée le 17 avril pour 450 visiteuses seniors. Trois hôtels (Royal Thalassa Monastir, Alhambra Yasmine Hammamet et Radisson Blu Hammamet) disposeront d'un espace et d'écrans géants pour promouvoir leur offre de thalassothérapie. Des TO néerlandais spécialisés (wellness et culture) participeront à la soirée, qui se terminera par une présentation de vins par un sommelier.

L'ONTT La Haye a d'ailleurs accompagné l'exposition depuis le début. Il a participé à l'importante campagne d'affichage pour l'événement, fait sa promotion dans les salons touristiques, organisé une journée spéciale lors de l'ouverture, avec un village artisanal et un concert lyrique, et enfin un voyage de presse sur l'archéologie en octobre dernier.

L'exposition sera clôturée le 10 mai avec un défilé de mode de caftans traditionnels et modernes.

Les préparatifs et l'inauguration







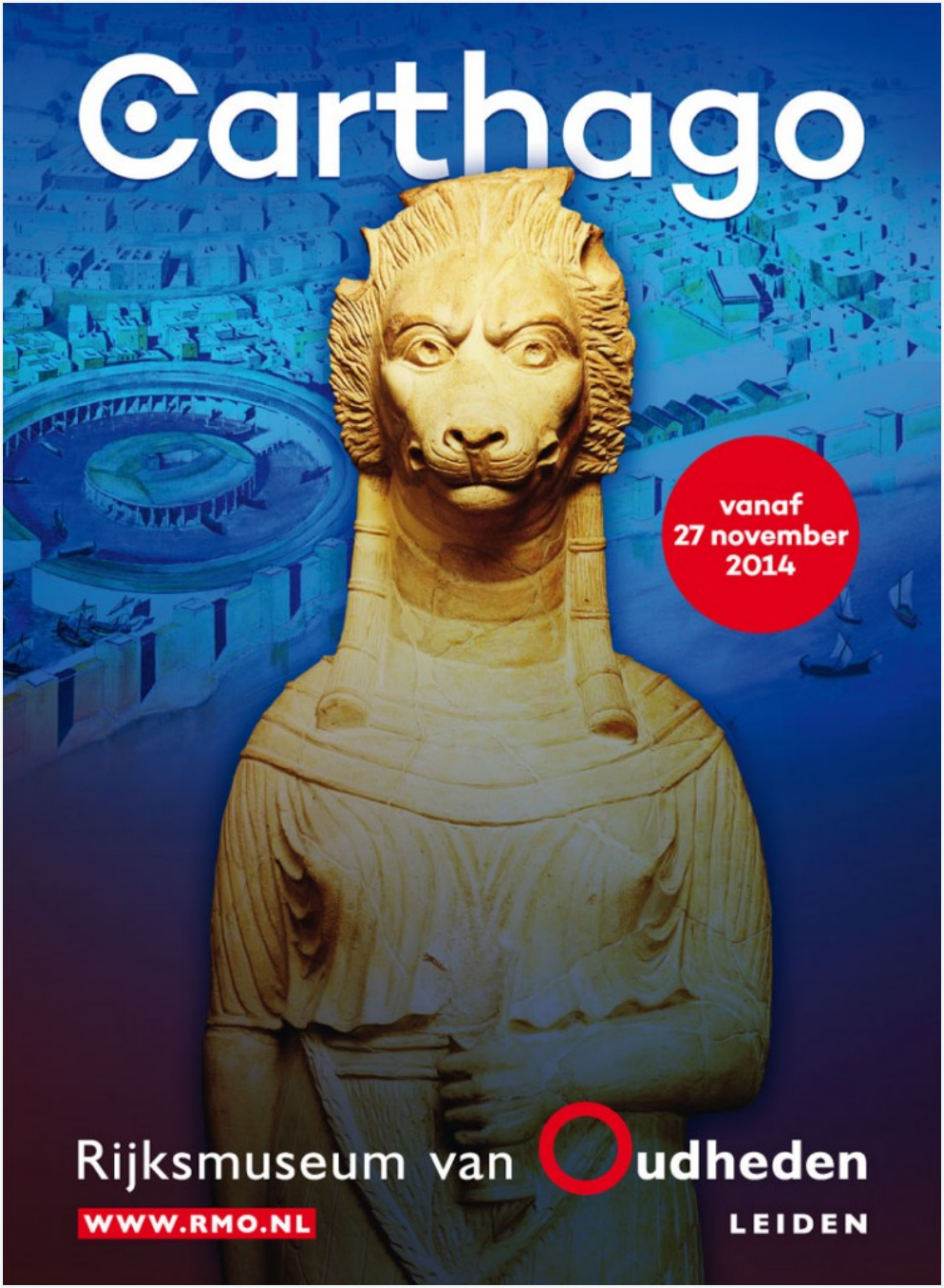









AUGUSTUS: CARTHAGO
IN DE ROMEINSE TIJD
COLLECTIE HUMBERT
De Romeinse tijd
AUGUSTUS: CARTHAGE
IN THE ROMAN PERIOD
HUMBERT COLLECTION
The Roman period


Carthago
vanaf
27 november
2014
Rijksmuseum van Oudheden
WWW.RMO.NL
LEIDEN


CARTHAGO
Opkomst & ondergang
Carthago





Photos : ONTT La Haye

Méchants TO ?

Conjoncture oblige, les TO lèvent le pied sur la destination. Est-ce une raison pour en faire des boucs émissaires ?

Les TO, ce sont ces gens qu'on adore détester. Pour une partie de nos hôteliers, ils sont des gens très utiles : ils servent à cacher leur propre incompétence. En effet, contre toutes les règles de la commercialisation des hôtels qui préconisent que les TO soient une source de clientèle parmi d'autres (individuels, MICE…), un mal nécessaire qu'un hôtelier avisé se doit

de limiter, beaucoup de nos hôtels continuent à tout faire par et pour les tour-operators… pour s'étonner ensuite de leur poids dans la vie de leur établissement.

En 2015, nous avons encore des hôtels sans direction commerciale ; il existe même des chaînes d'hôtels où c'est "le patron" qui "fait le commercial". En 2015, il existe encore des hôtels qui ne vendent pas une seule nuitée sur internet. Et pour un marché aussi concurrentiel que le tourisme, un marché dont les 30 dernières années ont été marquées par la concentration des TO et des agences de voyages, nous avons un secteur dominé par des PME qui, de crise en crise, s'arcboutent à leur statut "d'hôtels indépendants", à l'encontre du bon sens qui a poussé les hôtels indépendants en Europe à se constituer en chaînes volontaires.

La politique de l'Etat en la matière n'était pas plus inspirée. De crise en crise, notre administration n'a légiféré que pour plus d'hôtels indépendants – notamment avec la fameuse loi des "jeunes promoteurs" – et n'a pensé à aucun moment à encourager le regroupement, ne serait-ce que celui touchant à la commercialisation.

Pire, d'année en année, notre administration a "reporté" un accord sur l'Open Sky pour mieux protéger la rente d'une entreprise dont l'Etat est actionnaire, à savoir Tunisair, avec pour résultat de mieux asservir notre hôtellerie aux TO. Résultat probable de cette myopie si elle perdure encore : on perdra à la fois Tunisair et l'hôtellerie.

Histoires drôles

Mais revenons à nos hôteliers. Parmi eux, deux viennent de nous servir la semaine dernière des histoires des plus drôles. On en rit (jaune) encore.

La première est celle d'une chaîne trop vite grossie qui a cru bon d'annoncer en France pouvoir *« court-circuiter les TO »* en lançant deux sites internet et deux call-centers pour vendre ses chambres en direct (lire **l'article de Tourmag**). En fait de sites internet, il s'agit en réalité d'un site en cours de construction, avec des photos de banque d'images et des parties en faux texte, et d'un autre qui n'existe pas.

Ainsi donc, au moment où les TO français (mais aussi les chaînes hôtelières)

investissent des dizaines de millions d'euros pour leurs sites internet, notre hôtelier compte les faire trembler avec deux bouts de ficelle. Le pire, c'est que les responsables de cette farce embarquent l'ONTT dans leur galère en annonçant : *« Nous sommes désormais en discussion avec les autorités tunisiennes pour qu'elles nous aident à communiquer et, éventuellement, nous subventionnent ».* Que dire aux TO et agences de voyages français après de telles inepties, sinon qu'il faut en rire.

Personnellement, je n'en dirai pas plus pour ne pas recevoir un huissier de justice, comme ce fut le cas dans les années 90 à cause d'un article des plus innocent intitulé « Il faut sauver le timeshare » et mettant en cause l'un des protagonistes de cette histoire de sites internet…

La seconde histoire drôle concerne une autre chaîne hôtelière, qui vient annoncer à un des leaders mondiaux du tour-operating qu'elle augmenterait l'année prochaine ses tarifs de 20%. La réponse dudit TO a été que les prix de cette chaîne seraient désormais gelés, et que cela lui coûterait 10 000 euros pour figurer dans n'importe laquelle de ses brochures.
20% d'augmentation de prix d'un coup et après un attentat, quel manque de discernement commercial… On ne peut s'empêcher, en écoutant cette histoire pas vraiment "drôle", de se remémorer Bourguiba rétorquant à Kadhafi au Palmarium, en 1975 : *« Vous défiez l'Amérique ? Eh bien je vais vous dire ce qu'elle vous fait l'Amérique : elle vous donne une raclée »*.

S'il était encore vivant, le même Bourguiba aurait sans doute dit à nos hôteliers : « Il ne faut pas que les TO soient pour vous ce qu'est Israël pour les Arabes : un alibi facile pour cacher votre manque de cohésion ».

Lotfi Mansour

Tous les TO italiens suspendent leurs programmes

Après Alpitour, ce sont tous les TO italiens qui viennent de suspendre leurs vols pour la Tunisie jusqu'au 15 juin, faute de réservations suffisantes. Supposés reprendre début mai, ces vols conditionnaient l'ouverture de plusieurs hôtels (trois clubs Eden Viaggi, un hôtel Veraclub à Djerba…) qui resteront clos, faute de clients.

Le marathon Printemps des Oasis est maintenu

Comme un défi, le marathon Printemps des Oasis est maintenu dans ses dates et son programme. L'événement se déroulera comme prévu du 19 au 26 avril et comprendra six étapes à travers le Sud tunisien. La précédente édition a rassemblé plus de 1500 participants. Pour cette édition, l'organisateur Azzedine Ben Yacoub s'attend à un millier de participants français, italiens, allemands et maghrébins.

Programme

Le Printemps des Oasis – le défi Tunisien

19 – 26 avril 2015

- Dimanche 19 avril Arrivée à Djerba des différentes délégations – installation hôtel Houmt Souk
- Lundi 20 avril **Journée tourisme, culture, gastronomie :** – visite souks, Musée Guellala, Djerba Explore
- Mardi 21 avril **1e étape « Boughrara»**

– départ de la course à 10 h – bord de mer
– arrivée Boughrara (gouvernorat de Médenine)

- Mercredi 22 avril **2e étape « Le Chant des Dunes »**
  – départ de la course à 9 h Place des Festivals – Douz
  – arrivée centre-ville souk artisanal (gouvernorat de Kebili)
- Jeudi 23 avril **3e étape « L'empereur s'appelle dromadaire »**
  – départ de la course à 9 h des environs de Jbil
  – arrivée Ksar Ghilane (gouvernorat de Kebili)
- **4e étape « Nocturne»**
  – dans les dunes autour de Ksar Ghilane
- Vendredi 24 avril **5e étape « Douiret – Tataouine »**
  – départ de la course à 9 h route de Guermassa
  – arrivée (par la montagne) à Douiret via Chenini et les Sept Dormants (gouvernorat de Tataouine)
- Samedi 25 avril **6e étape « entre mer, terre et ciel – Djerba »**
  – départ de la course à 15 h Maison des Jeunes de Mellita
  – arrivée Maison des Jeunes de Mellita (gouvernorat de Médenine)
- Dimanche 26 avril Retour des délégations en Europe

Thomas Cook donne l'exemple

Dans une lettre envoyée avant-hier à ses partenaires hôteliers, le groupe Thomas Cook se montre solidaire du pays et confiant dans le déroulement de la saison, affirmant que les programmes de *« séjours et vols restent inchangés »*.

La lettre de Thomas Cook se termine par un appel à la collaboration qui sous-entend des solutions collégiales et, le cas échéant, des sacrifices mutuels. On est loin des demandes de promotion de 50% émises par d'autres tour-operators dès le lendemain de l'attentat du Bardo.

La lettre de Thomas Cook aux hôteliers :

Thomas Cook

Monday 23rd March 2015

Dear hotelier, partner and friend,

On behalf of the Thomas Cook Group and all Thomas Cook employees, I would like to express our sadness about the events of the 18th of March. Our deepest sympathy and our condolences go to the victims and their families but also to the whole of Tunisia and the Tunisian people. What happened is an absolute tragedy and our democracies must remain united against such acts of terror.

As we all know, this will sadly and most likely have consequences on tourism and thus on our common goals for Tunisia as a destination. However, please be assured that in these very difficult times you have our utmost support.

You might have noticed that we have suspended all excursions to Tunis until further notice as the safety and well-being of our staff and customers is paramount. Nevertheless, our holiday and flight programmes continue to operate as planned and we are applying normal booking conditions. Also, for the moment, cancellations for summer are only possible under the normal cancellation terms and conditions. For your information, we will continue working in close collaboration with the respective Foreign Offices.

Our aim is to work with all of you to ensure that we can get tourism back on track when the time is right. Only by working closely together, will we be able to succeed.

In the upcoming weeks, our contracts managers will come over to Tunisia to discuss how we best can overcome the situation together. They, and all of us at Thomas Cook, are here to help. So if you have any questions and/or suggestions, please do not hesitate to get in touch with us.

With our warmest regards,

Tim Jodts
Head of Hotel Purchasing
Central Med/Arabia, TC Group

Stephan Braun
Director Group Hotel Purchasing
worldwide

Let's go!

Tourisme : primauté au digital

Les internautes face à leur ordinateur sont moins inhibés à choisir la Tunisie que face à leurs agents de voyages.

L'administration et les organisations professionnelles, FTAV et FTH, sont amenées avant la fin de cette semaine à proposer une stratégie de riposte aux effets de l'attentat du Bardo. Elle comprendra probablement un soutien aux TO, soit à travers des campagnes conjointes comme celle avec Jet Tours (**lire l'article**), soit par un soutien à l'aérien.

Il serait cependant essentiel d'affecter une partie de cet effort à la communication et la vente sur internet. En effet, du 1er janvier au 20 mars, un grand nombre de marchés comme l'Allemagne et la France étaient déjà en recul chez les TO de 20% à 30%. De même, au niveau des entrées globales, l'Allemagne reculait de 35% par rapport à 2014 entre le 1er et le 20 mars (de 19% du 1er janvier au 20 mars), et la France de 28% (de 18% du 1er janvier au 20 mars).
Tel n'était pas le cas chez les OTA. En effet, les chiffres d'Expedia sur la Tunisie laissent apparaître une augmentation respective de 94% sur l'Allemagne et de 6% sur la France (du 1er janvier au 12 mars).

On est tenté de dire que les internautes face à leur ordinateur sont moins inhibés à choisir la Tunisie que face à leurs agents de voyages. Ces derniers seraient-ils moins motivés que leurs clients pour la destination ?
Reste que ce choix d'internet ne peut se faire que sur des marchés où il existe des liaisons aériennes directes en bon nombre, comme c'est le cas de la France, l'Allemagne ou l'Angleterre.

Promotion tarifaire : il est urgent d’attendre

La panique semble gagner quelques hôteliers, alimentée par des rumeurs infondées de bradage des prix.

Nous y voilà : la panique commence à gagner quelques hôteliers qui sont tentés de répondre à l’appel de certains TO pour des remises tarifaires de 50%. Une panique que semble alimenter la rumeur de bradage de la part de grandes chaînes tunisiennes – et autant le dire, de la part de la chaîne El Mouradi.

Celle-ci, par la voix de son Directeur commercial Anis Sehili, dément formellement toute promotion : *« On n’a concédé aucune promotion pour l’instant, et on étudie encore la réponse qu’on pourrait apporter à la situation »*, affirme-t-il.

Moins d’une semaine après l’attentat du Bardo, un bradage des prix serait, en effet, suicidaire pour tous, hôteliers et TO réunis. S’il est compréhensible, pour les uns, de s’inquiéter du remplissage des avions, et pour les autres, de celui de leurs hôtels, il est insensé de sacrifier la saison en ajoutant au risque sécuritaire que prendrait le client un risque de service bradé à cause de prix anormalement bas.

Le ralentissement des réservations observé actuellement est le même que celui observé dans les hôtels de Paris une semaine après l’attentat qui s’y est produit. Il est donc urgent d’attendre ; ne serait-ce que jusqu’à dimanche prochain, jour de la marche internationale prévue à Tunis, pour ensuite voir la réaction des marchés et proposer des solutions de partenariats aux TO. Des solutions où le risque serait partagé durant un laps de temps bien déterminé.

Syphax : reprise du Tunis-Montréal

Dans un communiqué daté d'aujourd'hui, Syphax Airlines annonce qu'elle *« prépare la reprise de ses vols vers le Canada et sa ligne Tunis /Montréal /Tunis pour l'été 2015 »*, ajoutant que *« l'exploitation de cette ligne se fera très probablement en partenariat avec d'autres compagnies aériennes en mode interline et code share ».*

« De tout cœur avec vous »

La soirée du 18 mars a été pour beaucoup d'hôtels tunisiens accompagnée de nouvelles réservations en signe de soutien.

Le 18 mars, jour de l'attentat du Bardo, a été aussi un jour de réservations pour beaucoup d'hôtels en Tunisie. Comme l'a confirmé aujourd'hui René-Marc Chikli, président du Seto, le syndicat des tour-operators français, *« les clients restent solidaires »* de la Tunisie.

En effet, en dépit de quelques annulations bien compréhensibles, la soirée du 18 mars a été pour beaucoup d'hôtels tunisiens accompagnée de nouvelles réservations en provenance de France, d'Angleterre, d'Allemagne et d'ailleurs.

Pour ces clients, la solidarité se traduit avant tout par des actes de soutien à une destination qu'ils aiment et apprécient. En témoignent ces messages accompagnant les réservations de deux clientes françaises, effectuées le 18 mars au soir :

« Je me permets de vous adresser ce mail pour vous témoigner toute ma solidarité et mon amitié. La Tunisie, comme Paris en janvier, traverse une période très difficile mais nous ne devons pas baisser les bras, au contraire, nous devons être encore plus unis et plus forts qu'auparavant.

Nous sommes heureux de vous retrouver en mai. D'ici là, je vous souhaite bon courage et le meilleur pour la Tunisie inchallah. »

« Je suis consternée et horrifiée par l'attentat que vous venez de vivre et vous apporte mon soutien le plus profond. Cet acte horrible ne m'empêchera pas de venir à Monastir et je vous avoue que j'ai hâte d'être au 9 mai, date à laquelle (nous) arrivons. De tout cœur avec vous et à très bientôt ».

A ce soutien de clients et amis de notre pays s'ajoute celui de responsables politiques et leaders d'opinion. Nous devons apprécier à sa juste valeur le geste d'Anne Hidalgo, maire de Paris : elle offre la solidarité de sa ville, qui a connu récemment les mêmes affres, en mettant à disposition les moyens de la Mairie de Paris pour une campagne d'affichage en faveur de la Tunisie.

Un vrai baume à notre cœur meurtri.
